

16 мѣш сѹл тухать

# КАПКАН

№ 13 ИЮЛЬ,  
1940 сѹл

„Чăваш Коммунё“  
сумѣнче тухать

Уйри кану вăхăтѣнче е...



„Ялсенче халь чи хёрѹ ёсѣийё...

Эх, шăпаçăм!—вырăс арăмѣн шăпийё“.

Н. А. НЕКРАСОВ тăрăх.



# А в а н и м с а м

Хёвел паярки Пронин Иванан сарлака сямса шатакне кечё. Пронин ачху турё, куш усьрё, каранса илчё.

— Эх, Петя, — терё вэл хайпе пёр хваттерте пуранакана. — Ёнер кунёпех туйра савантам. Туйё чаплэ иртрё. Икё гармонист... Хёрсем... Сари те, эрехё те... Эпё хваттере мёнле ситнине, мана кам асатнине пёлетён-и?

— Пёлместёп. Пёлес те килмест.

Пронин, юлташёнчен тёлёнсе, тарса ларать.

— Ара, Петя... Эсё... аманатан-и мён? Вёсем сана та чённё вёт. Ху пыман.

Платонов Петя йёрёнсе ответлет:

— Гм... Прогула аманма элё ухлах мар-ха. Ёнерхи синчен каласмашкан та ватанасчё хать. Тьфу!..

Пронин кушне чарса пбрахать.

— Прогул тунашанах эсё саван пек каласатан-и вара? Прогулшан ёсрен каларсан, тепёр наркомата ыранах илчё. Ман пек счётный работниксем хальхи вяхатра ёссьёр сурёмесчё, ан кулян!

— Ман кулянмалла-и? Ёнер ёсleme тухман та сёнё Указ синчен те пёлместён иккен, мёскё! Ара прогул тунашан халё ёсрен никама та каларса таратмасчё, суд урлэ айапласа илеччё.

Пронинан пит-кушё улшанна пек пулчё.

— Петя, тусам, — терё вэл, тусё сине сав-савах айшан пяхса. — Сёнё закон тухнине пёлмен эпё... Ма чипер каласмастан-ха манпа? Иртно каз ёсьёр пуспа сана курентермерём пулё-ске? Каласам ёнтё?

— Самахта курентермен. Анчах прогул сана пётёмпех манран уйарса илчё. Санпа пёр хваттерте пуранма та намас, тьфу! — терё Платонов алак патнелле утса.

— Петя!..

— Ан чённё пултэр! — алака шанн хупса хаварать хайхи Платонов.

Пронин хулпуссине хёссе илет, тумланма тытанать. Васкаты. Сивё чее ёскеленё хысшан вэл та тухса утаты. Унан камалё сул синче кашт таваранна пек пулчё. Санталак уяр. Илемлё. Пёр паланна сынна хуса ситсе, унан хулпуссинчен ласкаса:

— Иван Макарович! — терё Пронин. — Ёнер сирён урамра ёсрёмёр. Туй хани пултэм. Анчах ёске пула прогул тун-ха эпё.

— Прогул?!

Иван Макарович текеннин камалла пичё труках улшанса карё, ялкашма пбрахрё, куш харшисем анса ларчёс.

— Тьфу! Намассар! — терё те вэл варт саваранса сылтэмалла утса карё.

Пронин тунката пекех хытса юлчё, саварне карса пбрахна мёскё. Тепёр паланна сын ана саннинчен пырса туртрё:

— Мёнле пуранан?

— Пуранатап та-ха, анчах ёнер прогул пулчё. ха, — терё Пронин ана.

Сакна илтсен, паланна сынни нимён те каламарё, уйаралса карё.

Учрежденине пырса кёрсен пурте ун сине чарр пяхса илчёс. Вэл „сыва-и“ тенине хирёс самах хушакан пулмарё.

— Семечкин юлташ, ма нимён чёнмесёр ларатан ара? Ман сине силенмен пулё-ске? — ыйтрё ларсан-ларсан юлташёнчен.

— Прогульщикпа, ёс дисциплинине пасаканла каласса савар тутине пётерес мар, тетёп, — пулчё ответ, сивё ответ.

Юнашар пёлеме кёрсен Пронинан сивёч халхине хёрсем пашалтатса ларни илтёнет:

— Хайхи ситсе кечё. Ватанма пёлмест пулмалла, сын сине турех пбрахать...

Пронина управдел — хёрарам чёнсе илет.

— Санпа начальник каласса пяхасшан, — тет вэл сиввён. — Атя! Прогул тума ватанмаран пулсан, ответне те тытма ватанса ан тар.

Начальник патёнчен пишнё рак хёрелсе тухрё Пронин. Шухашёсем савра сил пек саваранасчё пусёнче.

Ёлэк камалла пулна юлташёсем ун сине пяхмарёс, пуслэх мён калани синчен пёлесшён пулмарёс. Сакка тата ытларах хурлантарчё Пронина.

Кашт ларсан, пёр сотрудник ёсьерес килмен пулин те ёсьерсе илсе, пушне хэпартрё те малтан сехет сине, унтан Пронин сине пяхса илчё.

Пронин ёсleme пусларё. Шана ларчё хучё сине.

— Шанаçam! Манран эсё сес йёрёнместён? Тёрёс-и?

Вэл тытса ачашласшанччё ана, анчах шанийё вёссе карё-ске, тыттармарё.

Ларсан-ларсан Пронин:

— Юлташсем! Эсир манпа каласмасан пит кичем пулать мана, — терё. — Касарар мана. Урах прогул нихасан та тумап. Касарар. Сирён умарта айаплэ...

— Пирён умра кана мар, пётём совет общественносё умёнче, — турлетрё кассирша Маруся.

Иван Мучи.

— — — 000★000 — — —

## Май килмен прогул

Ку хутёнче Прогуляеван каникула килекен Марусяна кётсе илмелле. Ана вэл хай су кунёсенчё саванса пуранма тесе чёнсе илнеччё. Касхине телеграмма ситрё, ыран 10 сехетре пароход сине тухса илмелле. Мён тумалла ёнтё? Сёнё пуслэх хаяр, служащисем миёс сехетре ёсё пынине хай

тёрёслет, ёс вяхатёнче ништа та ямасть, ситменни сине ахаль ларнине курсан тастан мурёнчен ёс тупса парать. Сёрёпех шутларё Прогуляев. Сы-варса кайсан Марусяна телёкре курса аппаланса вьртрё. Ирхине темёнле тата 8 сехетрех вбранса кайрё.



— Ах, ку закон!—тарыхса кайрѐ Прогуляев,—пѐр-ик кун малтантарак пулнӑ пулсанах прогултуса урӑх ӗсе кайма пултараттӑмчѐ. Халь вѐт... суда... суда парассѐ!

Аптранипе ӗнсине хысса илчѐ. Унтан кӑсйинчен пирус кӑларчѐ. Тастан пируспа пѐрле пѐр кунне поликлиникӑран панӑ справка тухса ӱкрѐ.—Аха,—шутларѐ вӑл,—ку справкӑпа тепѐр хут тем тесен те усӑ курма пулать, унтанпа лайӑххӑн иртсе кайман тесен васкавлӑ пулӑшу хырӑма кѐрсе пӑхать-и мѐн? Тепѐр тесен унти врачсене, практикантсене-мѐнсене лартма нумай ӑс кирлѐ-и? Ав,—астуса илчѐ малалла Прогуляев,—пѐркунне васкавлӑ пулӑшӑ стройтехникум преподавательне—Поликарпова мӑн хырӑм ҫурӑлса кайсан та больница илсе кайман, иртсе каять тесе пѐр куна хӑн тумлак хысҫӑн тумлак ӗстерсе ырттарнӑ. Апла, ун пеккине тулӑх ӗстерессѐ пулсан, мана тем тесен те пѐр-пѐр порошок парассѐх ӗнтѐ унти врачсем.

— Шӑнкӑр-р-р!.. Васкавлӑ пулӑшу-у! Ох! Ох!..

— Мѐн пулчѐ? Ача ҫурататӑр штоли?

— Ача ҫуратнинчен хытӑрах ыратать кунта, часрах килѐр! Сывлаймасть ҫын, хырӑм хытса ларнӑ!

— Халех пыратпӑр! Кӑшт ҫес чӑтӑр!

Прогуляев хырӑм ҫине грелка тытса хусланса ыртма ӗлкѐрнѐ ҫѐре пѐркуннехи ҫамрӑк тухтӑр пырса ҫитрѐ.

— А-а... астӑватӑп сире, пѐркунне те сирѐн хырӑм ыратнӑччѐ.

— Ох, ох! Вилетѐп ӗнтѐ хырӑм ыратнипе, язва марши манӑн, доктор?

Тухтӑр хырӑмѐнчен алипе тытса пӑхрѐ.

— Ох! У у-у! Ан тѐртѐр тархасшӑн, халех вилетѐп!

— Н-да! Сире операци тума лекет пулмалла, больницӑна илсе кайма тивет. Пуҫтарӑнӑр!

— ҫук-ҫук, операци тума памастӑп халь. Эсир, доктор, укол тӑвӑр та, справка парӑр. ыртса пӑхам кӑнтӑрлаччен...

— Справка эпир памастпӑр, больницӑна каятпӑр, унта илетѐн.

Пӑртак тӑрсан васкавлӑ пулӑшу Прогуляева носилка ҫине ырттарса сиктересрен ҫемҫерех ҫулпа больницӑна илсе кайрѐ. Йӑнӑшсах кѐчѐ Прогуляев больница картлашкинчен. Хирургсен операцине хатѐрленнѐ ҫѐртенех тухса пӑхма лекрѐ. Капла та, апла та ҫавӑркаласа, хӑяккӑн ырт-

тарса та, вӑрӑмӑн сывлаттарса та пӑхрѐс Прогуляевӑн хырӑмне.

— Хирурги чирѐпе нимѐн те ҫук кунта!—тесе хучѐс юлашкинчен.

— Мѐнле ҫук?—тавлашма пуҫларѐ Прогуляев,—сирѐн, докторсен, вилсен тин пулать, пѐлетпѐр эпир...

— Хирурги йѐркипе ҫук, хумаствӑр сире койка ҫине!

— Апла пулсан справка парӑр, килтех ыртма пултаратӑп эпѐ.

— Справка памастпӑр, кунта эпир ыртнисене ҫес паратпӑр.

— А манӑн... мѐн тумалла?—ыйтрѐ васкавлӑ пулӑшу тухтӑрѐ.

— Кирек мѐн тӑвӑр, пустуй илсе килнѐ эсир ку ҫынна!

— Каларӑм сире килтех хӑварма,—ятлашма тытӑнчѐ Прогуляев,—как хош справка парӑр!

— Памастпӑр!

— Памастӑр пулсан, машинпа леҫсе хӑварӑр, атту эпѐ занятине опоздать тӑватӑп, тепѐр 5 минутран 9 ҫитет.

— Пирѐн урӑх вызов пур!

— Ман ӗс ҫук сирѐн вызовпа. Илсе килнѐ—леҫсе хӑварӑр, опоздать тусан—сирѐн ҫинчен жалоба паратӑп.

— Ну, юрѐ! Ларӑр эппин хӑвӑртрах.

Шоферпа юнашар кѐрсе ларнӑ Прогуляев васкатма пуҫларѐ:

— Хытӑрах чуптар! Опоздать тӑватпӑр!

Халӑх сучѐ умѐн иртсе кайнӑ чух тарӑхнипе вӑл шофера аӑяккинчен те тѐртсе илчѐ.

— Какой шофер эсѐ, грузовик ҫинче тавар кӑна турттарса ҫӑретмелле санӑн, скорость пѐртте параймастӑн!

Учрежденине Прогуляев пѐр минут кая юлса ҫитрѐ. Картусне пӑрахрѐ те хӑй сѐтелли хушшине кѐрсе ларчѐ.

— Хм, ку васкавлӑ пулӑшу пирки кӑшт ҫес прогул тӑватӑм.

— Мѐнле апла?—ыйтрѐс юлташсем.

— ?

Прогуляев хутсем пӑхма пуҫларѐ. Вар ыратни ҫинчен пѐртте шарламарѐ, паян кун та унӑн само-чувствийѐ аван, тула нормально тухать, аппетичѐ лайӑх.

• К. Юрлай.

— 000◎☆◎000 —

## ПУРТЕ

— Пирѐн сменӑра 40 ударник.

— Астан 40 ударник пулма пултартӑр-ха, сменӑра пурѐ те 39 работи ҫес пулсан?..

— Пирѐн мастерѐ те ударник.

## ШУПАШКАРТИ 2-МӖШ ДОМОУПРАВЛЕНИЕ

—Хула совечѐ эсир пурӑнакан ҫуртӑн крышине юсаттарма мѐн чухлѐ укҫа пѐтернѐ, эсир пѐлтѐр-хи ҫулшӑн та хваттер укҫи тӑлесе татайман. Ма тӑлесе татмастӑр?

— Ман хватере шыв анмасть. Эпѐ аялти хутра пурӑнатӑп.



# КУНТА ТА КУЛЬТУРАЛЛАХ КИРЛЁ

Ытла та илемлө-ске суркуннехи кунсем! Янкар кавак пелёт те, тутла шәршәллә сәмрәк чечексем те, суркуннехи художествәллә олимпиадаһа ирт-терекен чевёл-чевёл кайыксем те кәмәлә саванәс күрсе, хавхалантарса тәрашсә.

Ҙакан пек илемлө кунсенчен пәринче сәмрәк специалиста, сектор заведующине Виктор Ручейкина юрату текен туйам пырса енә. Ку туйам ун патне алакран та мар, кантакран та мар... телефон провочә тәраш-пынә. Пәрре вәл вәрман кантурән секретарәне телефон тәраш калашнә. Секретарән кемәл пек илемлө сассине илтсенех, Викторән кәмәлө, ләпкә юкса ыртакан Атәл шывә сине каскән җил пырса җапәннә чухнехи пекех, сасартәк хумханма пушланә.

Заняти пәтсен вәл телефон трубкине тытнә та секретарән номерне чәнсе илвә.

— Секретарь юлташ-и ку?—аһшән ыйтат вәл.

— Эпә-ске, — тет лешә, малтанхи пекех ачаш сассипе.

— Эсир киле каймани-ха?

— Кайман-ха, кәштах ес пур, —илемлән илтәнәт сасә.

— Пирән учрежденисем хушшинчи договор лайах пурнашланнә ятпа сире тав тәвас кәмәләм пур, —тет Виктор, куҗа курәнман хәрарәм умәнче пушне тайса. — Телейлө упашкәра манран салам каләр...

— Манән упашкам үсет пулө-ха аста та пулин, а эсир хәвәрән арәмәра манран салам каләр, —тет хәр җемсән кулса.

— Ун пек телей ман төле те килмерә җав, —тет Виктор хурланнә евәрлө сасәпа.

— Вәл хәвәртан килет ёнтә, —ответлет кулакан хәр сасси.

Ручейкин сәтелли җинчи телефон аппаратне тепәр нагрукка йышәнма тиврә. Кунәпе службәри каласусемпе еслеттернә хысшән аһа заняти пәтсен 4—5 минут хушши юрату теми тәраш еслеттернә.

— Секретарь юлташ пулө тесе шанатәп, —тет Виктор кәмәллән кулса.

— Эпә-ске, —тет каллех кемәл пек яһаракан сасә.

— Сирәнпе сәмах хушса илсе кәмәләма тулта-рас терәм.

— Ҙав териех кәмәләр пушаннә-и вара?

— Ик-виҗә кун каласатпәр, —тет Виктор, —пәр пәрин ятәмәрсене пәлейместпәр.

— А эсир?—ыйтат аһшән кулакан хәр.

— Эпә Виктор, хушаматәм Ручейкин...

— Ну вот, палашрәмәр та, мана Рита тесе чәнәсә.

Телефон тәраш җыхәнү тата пәр-икә куна пынә. Телефон линийә кәскемәст, анчах икә аппарат умәнче ларакан сәмрәксен хушшинчи җыхәнү кул-лен җывхарса пырать.

— Рита, —тет Виктор, — ирәк паратәр пулсан, эпә сирән пата пырасшән...

— Пирән пата килме сире виҗә километр пулать тата җулсем те пәр мар. Эпә хамән тантәшәмсемпе Атәл хәррине анатәп, унта пырәр, — сәнү парать хәр.

— Атәл хәрринче сире тупасси тинәс тәпәнчи ахах пәрчине шырассипе пәрех пулать-ске?

— Эпә кәкәр сине җәске лартәп, —тет Рита.

Кәсхине 6 сехетрех Виктор Атәл хәррине анать. Пәхать вәл, кашни каччәпа хәр җинчех тәрләрән төслә чечексем курать.

Ҙынсем ларакан саксен җуммипе кәкәр сине чечексем чикнә илемлө сәмрәк хәрарәм утса пырать, темәншән айккиелле хәвәртән пәхкалать.

— Темән тесен те җакә, —шутларә Виктор, ун еннелле майәпен утса. —Кәсарәр, Рита пулмарәр-ши?—хумханса ыйтрә вәл. Хәрарәм җумәнче пат-вар арсын тәрать, хулпусыййә сине вәл пәр 3 җулхи ачине лартнә. Хәрелсе кайнә Виктор малалла утать. Леш хәрарәмпа упашки хыгтән кулса ярашсә те, малалла уташсә.

— Шүт тумалла җәс улталарә пулас, — пәшәр-ханса илчә Виктор.

Тепәр кунне, канмалли кун умән, Ручейкин контроль тума шут тытрә.

— Эсир хәвәр тухмарәр-и тен, арәмәр ямарә пулө, —тесе кулать Ритән сасси телефон трубки аһәнчә.

— Эх, Рита, Рита, калама сәмәл, анчах чәтма йәвәр... Паян сирән пата пыратәпах...

— Сире харамах 6 километр уттарас мар. Ыран эфир Атәл леш енне каятпәр, вунә сехет тәлне пристане җитәр, —терә хәр.

— Пәрне пәри мәнле тупәпәр? — хыпәнса үкрә Виктор.

— Эфир тәватә хәр пәрле, пәр тумпа пулатпәр...

Канмалли кун ирхине Ручейкин нәтәртатса тәракан шура брьюкипе кәпине тепәр хут утюгпа якаттарчә. Ҙулпа пынә май пәрре Атәл еннелле, тепре али җинчи сехетне пәхса илет.

Шәпах вәл пристань патне җитнә төле дебарка-дер җумәнчен перевоз плашкаучә тапранса кайнә, тепри каялла җывхарса җитет. Касса умәнче вәҗә-хәррисәр халәх сәрлет. Билет иләсә те пристань сине васкаса уташсә. Темәншән Виктор Ритәпа тантәшәсем тин җәс каякан перевоз сине ларса кайнә пек туйәнса кайрә. Ҙывхарса җитекен пере-воз сине ларма ёлкәрес тесе вәл җасрах билет илме хыпаланать. Пәр-икә карчәка унталла-кун-талла сирсе ярса вәл касса умне хәсәнсе җитрә. Касса умәнчех ик-виҗә хәрарәм билет илме вас-кашсә. Виктор стена җумәнчен хәссе пырса, вәсен умне тухма хәтланать.

— Аста сәкәнен!—хәтәрсә илчә малта тәракан хәрарәмә.

— Ан ахәр, санран ыйтмашсә, манән җасрах кай-малла, —тет Виктор, касса умнелле тата хытәрах талпәнса. Унччен те пулмарә, леш хәрарәмә аһа җухаран тытрә те каялла туртса каларчә.

— Парәпәр сана җасрах...

Виктор та аһа хулан тытса айкиелле пәрса ячә, анчах епле тәрашсан та аһа ку хәрарәмсен хысшән җәс билет илме тиврә.

Ҙынсен хушшинче пулнине, вәсем малалла та пәр-пәринпе тәрткеленсех кайрәс.

— Епле хулиган вәл, —тет леш хәрарәмә, Вик-тор сине тарәхса, —черетсәр билет илет тата җа-пәсма та хатәр.

— Сире Атәл лешәнче такамах кәтсе тәрать пуль, —тет Ручейкин.



Вал Рита сивчен аса илчѣ тѣ, таран шухаша ерсе, унан палламан сѣнне шырама пусларѣ. Сав тери тараннан шухашласа тѣнипе пулас, вал асар-хамасѣрах хѣйѣн хуйхине сѣмахпах персе ячѣ:

— Эх, Рита, Рита, санпа каласса саванѣп тенѣччѣ, анчах... улталарѣн пулѣ...

— Мѣн каласатѣн эсѣ?—сасартѣк илтѣнчѣ ѣна паѣрхи хѣрарамѣн черченкѣ сасси.

— Нимѣн те мар,—тет Виктор, хурлѣхлѣ сасѣпа.

— Эсѣ... эсѣ Виктор мар пулѣ?

— Ритѣ? Сакѣ-им пирѣн пѣрремѣш тѣлпулу? Эсѣ пулнѣ-сѣке вал...

Пырасѣ вѣсем Атѣл леш енчи сѣрем тѣрѣх, пѣрре куласѣсѣ, тепре тимлѣ сѣмах сѣине кусѣсѣсѣ.

— Культурѣллѣх сѣтмест-ха пирѣн,—тет Рита, малтанхи пекех ѣшѣн кулса,—Хамѣра ытла ирѣклѣ тыткалатпѣр.

— Малашне ун пек пулмѣ,—ответлет Виктор.— Ку ѣнанѣш пулчѣ...

Волник.

## Сѣлтав

П. Антонов ѣкерчѣкѣ.



— Бригадир юлташ, эсѣ ма хѣвѣн цехунта мар, кунта хѣсѣнсе ларатѣн?

— Рабочисем мана цехра яланах ѣсѣр аптѣраса сѣурѣг тенѣрен, кунта килсе ларас терѣм.



# Петрав таки

Унччен чўрече патёнче чипчиперех ларнй Петрав урамалла саврәнса пәхнй хысән йәл-йәл кулса илнә.

— Мән асна килчә тата, мән эс ахалех кулса ларатән?—ыйтнй унран карчаккә, хай стариккә кулса пусланине асархаса.

Петравән кавак сухал пәрчисем ытларах чётренсе-илнә, вёсен витёр сарәхнй шултра шәлсем анләрах кураннй.

— Пәх ав,—тенә вәл карчакне, шевёр пўрнине урам еннелле тәсса кәтартса.

Анчах карчак Петрав кәтартнй еннелле темән чул пәхса тәрсан та, унта нимәнле куләшла япала та тупайман, унта кәтүрен тин сәс таврәннй сурахсем сәс қас сулхәнәпе савәнса сўренә.

— Әпә нимән те курмарәм,—тенә карчак Петрав сине тәләнсе пәхса,—курмастән-им?

— Мәнле сук, ав,—тенә Петрав пўрнине каллех унталла тәсса.

— Куратәп—сурахсем, анчах мән кулмалли пур вёсенчен?

— Кулмасәр, кулән сав, висә така вәт қасал пирән, епле хавасланмасәр тўсән уншән?

Анчах карчак Петрава каллех нимән те әнланмарә, вәл мән синчен каласнине тепәр хут ыйтса пәлме шутларә.

— Әнланмастән, значят,—тенә Петрав силенсе,—Петрав прасниккә сывхарса ситнине те пәлместән. Кала-ха, мәншән ват сын шутәнче тәран әсә?

— Ситин вара?

— „Ситин вара“? Саншән ним те мар вәл апла?

— Ним те мар...

— Шет әс вәл кун такана та пустарасшән мар?

— Пустарасшән мар пулмасәр, ма халех пусмалла әна?

Кәтмен сәртенех Петрав сөмьинче тавлашу пусланса кайнй. Каласәва Пётравән тин сәс әсрен таврәннй ывәлә те, кинә те, вёсен ывәлә Энтюк та хутшәннй.

— Пәр Питрав кунәшән сәс такана сая ярас мар,—терә ывәлә,—кәркунне пысәк какай пулә. Епле тытса пусан әна сәмрәкскерне,—тенә кинә.

— Халь ара сәт-турәхә те сителәклә,—тенә карчаккә.

— Шел әна халех лусма,—тенә Энтюкә.

— Сук, сире пәхмастәп әпә,—тенә Петрав силенсе кайсах,—пусатәп. Сисетәп әпә, әсир сөмьипе пәр майлә пулса, мана хисепрен кәларса пәрахасшән. Мана хамән менельника тума чарасшән. Султаләкра пәрре килекен прасникре Питрав тенә кун суралнй вәт әпә, савәнна мана Петрав ятлә хунй. Ятәм та прасник ячәпе пәр пулсан, уншән пәр такана шеллестәпех әнтә.

— Ара, чим-ха, атте, такине кәркунне те хәвах...

— Ан та калас, ним те пәлместән-ха әсә, тур панй япалана Питрав кунә пусмасан, сурах әрчест, теңсә.

— Ку пустуй, ёненес килмест кәна.

— Ан та калас әнтә, ывәләм, әнланатәп әпә сана, хавән еннеллех туртатән, асуна пўлсе пыратән. Сапла сав вәл, ачу-пәчуна пәхса ўстер те, кайран хәна хисеплеми пуласә. Әпә сирәншән

тәрашман мар. Акә астәватән пуль-ха, ху сәмрәк чухне пәр Питрав кунә сирәншән пәртен пәр сураха пусса патәм.

— Кирлех пулман апла тума...

— Ав, калап вәт ман ывәннй мар тесе, әсә пур вёсемшән тәрашнй, вёсем әна пәлмәсә. Сынсем така яшки синә чух әсир те сиччәр тенә әпә, тата ывләх әрчегәр тенә.

— Юлашки сураха пуснипе-и?..

Петрав хытә силенсе кайнй та нимән те чәнмен, пўртрен те тухса кайма тытәннй, анчах тем сәлтавпа каялла саврәннй, чәләнне тивертсе ярас тин сәс суса тасатнй урайне юриех ләплаттарса сурма пусланй. Кассән-кассән хаш сывласа янй.

— Вәт сөмье те... кашнийәш хуса... мая килмест ку капла...

Каласу малалла тәсәлман. Сөмьери сынсем Петравпа каласса вёсне тухас суккине аванах әнланнй. Вара кунсем каллех малтанхилле ләпкән та тикәссән иртсе пынй. Темисә кун иртнә хысән сәс сак темәпа тепәр хут каласса илмелле пулнй сөмьен. Сапла пәр ирхине Петрав карчаккә ывләхсене кәтәве хәваланй чух сурах шучә тухманнине асарханй. Темисә хутчен те шутланй, анчах пәрре ситмен, йәритавра шыраса пәхнй—тупәнман. Шап сав вәхәтра пахчана тухмалли хапхаран карташне Петрав хыпаланса чупса кәнә.

— Карчак,—тенә вәл хыпаланса,—такана чөмере пулнй. Савна та сисместәр...

— Ах,—тенә карчак та хыпәнса ўксә,—вилеймен пулсан хәвәрттрах пусса пәрах!

— Пусрәм әпә әна, аран әлкәртәм. Тирпейлес пулатә әнтә әна,—тенә Петрав, сәмәллән сывласа ярас,—пыр тух әсә пахча енне, ывләхсене хам та хәваласа тухәп.

Сапла каласса татәлнине часах ывләхсем те кәтүре пулнй, така та тирпеленсе хурана кәнә.

— Шел такана,—тенә карчак,—чөмере мурә пәтерчә.

— Шел пулмасәр, кәркунне славнй какай пулатчә-ха вәл,—тенә ывәләпе кинә.

— Юратә ха пусса әлкәртәм,—тет Петрав кавак сухал пәрчисем витёр сарәхнй шултра шәлсене кәтартса. Сак шәлсем Петрав кулнине асархаттарнй. Энтюк әна часах туйса илнә.

— Паян мәнле кун?—ыйтнй вәл.

— Паян-и... паян... әрнекун...

— Прасник... Питрав кунә паян.

Ку сәмахсене илтсен Энтюк лахлатса кулса янй, аслашшә сине пәхса каласса илнә.

— Питрав апла паян?.. Хай татах кулнй.

— Ма кулан?—ыйтнй унтай ытисем.

— Ахалех,—тенә те Энтюк каллех аслашшә сине пәхнй. Ун хысән пурте Петрав сине пәхса илнә. Пәхса илнә те кавак сухал витёр куранса тәракан сарәхнй шултра шәлсем мәнә пәлтернине пурте әнланнй: Петрав ултавлән кулса ларнй.

— Менельник,—тенә вәл, иккәмәш каласу сапла вёсләннә.

Виңсөмәш кәркунне пулнй. Ноябрь уйәхәнче хытә шәнтнй. Колхозниксем пурте ытлашши ывләхсене какай тунй. Петравсен те тата икә така пулнй. Вёсене пуснй. Су қасиччен ўссе ситәннә



тулса сарылнӓ такасен чылаях пысӓк какай пулнӓ.

— Пӓх-ха ӓнтӓ, атте,—тенӓ Петрава хӓйӓн ывӓлӓ,—куратӓн-и мӓн чухлӓ какай, мӓнле пысӓк тирсем?

— Куратӓп..

— Тепри те ҫаплах пулатчӓ. Анчах эсӓ пӓр Питравшӓн мӓн чухлӓ какай, миҫе кӓрепенкке ҫӓма тата тир пахалӓхне ҫухатрӓн. Акӓ менельникне халӓ тума та пулатчӓ.

— Ҫаплах ҫав,—терӓ Петрав ывӓлӓпе килӓшсе,—терӓс мар тунӓ, пӓлменлӓхпе хамӓра хамӓр сиен кӓретпӓр.

Така калавӓ ҫапла вӓҫленнӓ. Аӓна Петрав хӓй паллакан ҫынсене пурне те каласа панӓ. Кӓҫалхи Питравра та малашнехисенче те хӓйӓн кирек мӓнчул така пулсан та пусма килӓшместӓп, тенӓ.

Терӓс тӓвӓть Петрав, ӓпир те унпа килӓшетпӓр.

М. Аркай.

—ооО☆ооО—

## ЧӖЛӖМ

„Хӓй катара,  
Шухӓшӓ картара“—

Тенӓ ҫамах пек ан пултӓр.

Хутӓ йҫта кайсан та,

Пусу хӓвӓнтан ан юлтӓр.

\* \* \*

Ҫутӓлатӓ. Аякри сӓм вӓрман хыҫӓнчен

Сарӓ хӓвел те тухрӓ ҫуталса.

Ял халӓхӓ кӓҫхи ыйхинчен

Пӓр харӓссӓн вӓрӓннӓ васкаса.

Пурте васкаҫҫӓ хирелле.

Кая юласшӓн мар пӓри те.

Авӓ пӓри лашине сӓре кӓлнӓ те

Вӓҫтерсе пыратӓ укӓльча еннелле.

Теприсем урапа кӓлнӓ лашапа

Акапусне хыҫалтан кӓкарса

Унтан та кунтан урампа

Иртсе каяҫҫӓ шавласа.

Прахвур пичче те ҫакӓнтах.

Ав вӓл та кӓлнӓ лашапах,

Ака пусне хурса хыҫала,

Укӓльчаран тухса карӓ ҫулпала.

Прахвур ялтан чылаях кайсаччӓ,

Ав вӓл темме труках чарӓнчӓ:

— Мур!—тет хӓй.—Мур! Ха, уҫӓр пек

Чӓлӓме манса хӓварнӓ, инкемек.

Пӓр кӓйӓине пӓхӓть... тепӓрне...

Ҫук! Прахвур тупаймасть чӓлӓмне.

Унтан вӓл ҫаврӓнчӓ те каялла

Юрттара пачӓ ялалла.

Ак вӓл хапха умне ҫитрӓ чуптарса.

Лаши ҫакӓн пекех васкаса

Тата малалла каяшӓн, чарӓнмасть,

Прахвурӓ ӓна чараймасть.

Тӓррр! Тӓррр!—тет Прахвур хыттӓнах,

Тилкепине туртӓть ахлатса.

Ҫаварӓнчи чӓлӓмӓ ҫавӓнтах

Чӓрки ҫине укрӓ патлатса.

Н. Евдокимов.

## ТИРПЕЙ

Шупашкар муичинче июнӓн 28-мӓшӓнче пӓр вӓхӓтра шыв пулмарӓ. Водопроводран йҫса пынӓ пыва банщиксем витрине 50-шар пуса сутрӓҫ... (Журнала килнӓ жалобӓсенчен).

Н. Сверчков укрӓчӓкӓ.



Йҫ пани: Витрине 50 пус тӓлесе илнӓ шыв, йӓне лартӓр тесен, унпа ҫапла уҫӓ курмалла.



# Мухтав чирё

Эпё паллакан Шутник Петёре хайсен ялёнчи колхоз председателё синчен сапла телёнмелли хыпар каласа пачё мана, автобуса хула еннелле чарласа пын май.

— Хайпёр сынна пелме хён, — пусласа ячё вёл хайён самахне, чёлёме табак тултарса. — Аван, сывдэхлэ, ёсleme пултарать, тесе Кустарма Мирунне колхоз председателёне суйласа ларт-рамар. А халё мён усси? Уйахранах чирлесе ук-рё вёт. Тастан хаяматран хяруш чир пырса сакланчё. Районта унён чирне уйарма пултарайманипе хулана каяс терёмёр. Тарашас пулать, кирлё сын, — терё куёне хёсерех Петёр старик.

— Пелетёп, аванах пелетёп Кустарма Мирунне, — терём эпё. — Анчах сав териех чирлё пулсан, ман шутпа айна пёр тахтаса тамасарах курорта ярас пулать. Капла суресе ахаль така куратар. Епле пёр сыншён хуларан врач курес тетёр-ха?

Мана тёлласа пын хысён, Петёр сапла саварса хучё:

— Каласатён кирлё мара, пирён те пуссем кунта мар вёт. Туррипе каласан, лиллипутсем Гулливера пин сурё лашапа турттарнэ пек турттараймачар ёнтё эфир айна. Халё те сав тери васкатёп, эпё тавараннэ сёре пелётёх уссе кайё тесе шикленетёп, — терё вёл, эпё ним айналайманинчен кулнэ пек туса.

— Петр Петрович, вырэнлине калас-ха эсё, — терём эпё ун сине телёнерех пыхса. — Епле виёсёрен ытла устерекен чир пултёр? Самрак, усёт. Тёнчере тёрлё сын пулнэ. Англири пёр сын 2 метр та 45 сантиметр сёллэш уснэ, а эпер карлик, сёт тёнчере 60 сул пуранса та 37 сантиметр сёллэш сёс усме пултарнэ.

— Юрать, эпё сана айналарасшён сунмастёп, пелес килет пулсан пырса кур, — терё те автобус синчен анса хула урамнелле кёрсе сыхалчё.

„Ну, Шутник Петёре те сыпёсуллён тыттарчё вёт,“ тесе эпё те хам сұлпа малалла танккарём.

\* \* \*

„Брэ ят суран сурет, усал ят утпа сурет“, те сёсё. Виёсё кунтан яла таварансан, виёсё ял урлэ килнэ телёнмелле хыпара чипер аслэ-пуслэ сынсенченех илтме тиврё вёт. Сук, хам куспа курмасар ёненесси пулмасть, — терём те велосипед сине ларса Шутник Петёресен ялнелле тусан каларса вёстертём. Шутлар-ха, пёлнэ, палланэ сын, сакан пек калыччен илмен хяруш чирпе чирлет пулсан, епле кайса курмасар чун чаттар?

Яла ситсен пёр шур сыхаллэ мучине тёл пултём та, мён ёсёпе килнине телё-йёрёпе каласа патём.

— А мёнле, — терё вёл катёк шалёсем витор селёпён, — саплах, ачам, курманине кукас пулать, — тесе малалла шыраса кайма хушнэ пек, алине лашт сулчё те малалла утрё.

Колхоз правленине ситнэ сёре Кустарма Мирунне урамра тёл пултём та, телённипе савара карса парохрам. „Ну, и тыттарчё“, — тесе шутласа илме те ёлкёреймерём, чип-чипер сыва юлташа курса саваннипе.

— Сыв-и, Мирун Сергейч! — тесе кашкармал-липех кашкарса ятём алёма ун патнелле кантарса. А Мирун юлташла ашэ самахсем калас вырэнне, ман сумранах сёртёнсе иртсе кайрё, анчах ман сине куёс хурипе те саваранса пыхмарё. Эпё телённипе хупа савара тепёр хут карса парохрам.

— Эх! — терём хам сине хам сав тери тарыхнипе, самса тарых парса пек шапартатса таканакан тар тумламёсене шалса, — епле-ха сав тери тыттарма пултарасё. Сын сыннах, пёр вершук та усмен те, пёчёкленмен те, Шутник Петёре тесе ахаль каламан иккен. Савэ тыттарчё. Улэп пек сын шыраса суресе хамран хам яла култартём, саварнам та макарлантарам каялла, тесе шутласа тэна вяхатра яла пёр куёлахлэ сынпа Шутник Петёре пырса кёчёс.

„Ав епле!“ — терём эпё юлашкинчен тавсарса илсе.

Хуларан килнэ сын тавлак сураран пуху пус-тарчё. Эпё итлесе ларнэ хысён сире сакна калама пултаратёп.

Председатель Мирун тивёсёсёр мухтав илсе „сёлтен пыхас“ ятлэ хяруш чирпе чирленё пулнэ иккен. Чирлесси сапла калтакран пусланса кайнэ. Председателе кёрсен малтанхи кунёнчех юлташёсемпе таванёсем айна алэ синче йатса сурёнё.

— О, эсё тёнчере пёртен-пёр чаплэ сын, эсё пултарманине кам пултармалла, — тесе ун умёнче черккесем йатнэ.

Пухусенче председателён 30 минутлэ докладне, кашни самах хысён унён ёсёне ырласа алэ суннипе, виёсё сехете таснэ.

— Курса тарар, — тенё хайпёр капайчаксем, — Мирун Сергейч пирён колхоза виёсё уйахранах малти вырэна каларать, — тесе сёлтетёнё.

Сапла вара Кустарма Мирунэ эрнеренех „усме“ тытаннипе хёрлэ питлэ юратнэ арамё Варвари сине те сёлтен пыхма пусланэ, иккёмёш эрнинче колхозниксене, юлашкинчен правлени членёсене те пешка вырэнне сёс шутлама тытаннэ.

— Сапла тусан аванрах пулмё-ши? — тесе пёр-пёр колхозник канаш парсан, Мирун, — санён ёс мар, — тесе татса хунэ.

Сапла вара, тутлэ ёмёт-шухайсёмпе пелёте уссе кайнипе Мирун, колхозниксемпе нимёнле сыхану та тытми пулнэ.

Пухура нумай каласрёс. Кустарма Мирунэ тивёсёсёр хайпарланса кайса пелёте сити „уснипе“ колхоза темиёе пин тенкё сиен кунине те палартса хаварчёс. Председательтен каларма йышансан, унён „мухтавё“ хампэ евёр шартлатса суралса кайрё.

Сапла, эпё улэп пек сын шыраса чупнинчен ан телёнёр, пурха пирён хушамарта Кустарма Мирунэ пек сынсем. Вёсем хайсём пукан пек лутра пулсан та, пёр пёчёк ёсё ларсан пелёте сити уссе сывах сыннисене те паллами пуласёсё.

М. ТАГАНОВ.

Красноярск крайё.



# МЕДСНАБ ҶЫННИ

„Чайтапа рогожана хатёрлес тёлёшпе республикара 10 организаци ытла ёслесё. Наркомздравын медснабё те сав ёсех туса пырать“. (Финанс Халӓх Комиссарё Ф. Т. Семенов юлташ докладёнчен).



— Атте, пӓх-ха, темиёе кӓткӓ пёр ӓман тупнӓ та, кашниёх харпӓр-хӓй еннелле туртатъ...

— Пирёнтен, чайтапа рогожа заготовителёсенчен, пример илнё пул-малла...



# Люсенькапа Мишенька

Сёрккас Люсенька кинона каясшанччѣ, анчах Мишенька килѣшмерѣ.

— Васкавлѣ ёс пур,—терѣ вѣл арѣмне.—Ыран выходной, ыран кайѣлар...

Люсенька килѣшрѣ. Мишенька темле хутсем илчѣ те хѣй ёслекен учрежденине тухса утрѣ. Анчах ун ёслесси пулмарѣ: ѣна юлташесем доминолла выляма чѣнсе илчѣс. Сурсёрчченех ларчѣ вара унта Мишенька. Кайран ресторана кайса пѣрер кружка сѣра ёсрѣс...

Паян Люсенька Мишенька тѣнѣ сѣре сѣмавар вѣретсе хунѣ, Атѣл леш енне илсе кайма тесе апат-сѣмѣс хатѣрленѣ.

Акѣ вѣсем чѣй ёсме ларчѣс. Мишенька темшѣн салхулѣ. Люсенька ун сѣне кашни самантсеренех пѣхса илет.

— Ёсне туса пѣтертѣн пуль, Мишенька?—ыйтрѣ вѣл йѣвашшѣн.

— Пѣтереймерѣм,—терѣ Мишенька, пусне курки сѣнчен сѣклемесѣр.

— Темле ёсех мар пуль-ха, ыран та ёлкѣрѣн.

— Юрамасть, Люсенька! Паян вуникѣ сехетре директор Мускава тухса каять... Ак, чѣй ёсетѣп те кайса туса пѣтерѣп.

Люсенька упѣшки сѣне чѣрр пѣхса сурта пек тѣрѣленсе ларчѣ. Унтан аллинчи куркине сѣтел сѣне шак тутарса лартрѣ те чѣнтан тарѣхса сѣпла каларѣ:

— Татах каяс-и! Татах мана киле пѣччен лартса хѣварас-и!

— Мѣн эс, пѣчѣк ача-им? Сан кусунтан пѣхса лармалла-им?—татса хучѣ Мишенька.

Хѣйхи-майхисем, сисмен сѣртенех, чѣрре кѣрсе кайрѣс. Пѣр-пѣрне кѣренермелли сѣмахсем каласѣс. Люсенькан куссулѣсем те йѣлтѣртатма пусларѣс. Мишенька ѣна йѣпатас вырѣнне, „ухмах“! терѣ те пѣрре, хѣвѣрт тухса кайрѣ.

Люсенька пѣччен ларса юлчѣ. Хурланнипе, чѣлайиччен макѣрчѣ вѣл. Макѣрчѣ-макѣрчѣ те лѣпланчѣ.

— Ёпѣ те текех килте лармастѣп!—терѣ вѣл сирѣппѣн. Вара, тумѣсене утюглѣрѣ те, чѣп-чѣпер кѣна тумланчѣ. Тѣкѣр умѣнче якалса тѣнѣ вѣхѣтра такам алѣка шаккарѣ.

— Кѣрѣр,—терѣ Люсенька, тѣкѣр умѣнчен пѣрѣнса.

Пѣлѣме сѣп-сѣнкер куслѣ, сѣрѣ сѣслѣ Катѣ кѣрсе тѣчѣ.

— Эс пѣчченех-и, Люсенька?—ыйтрѣ вѣл шурѣ шѣлѣсене кѣтартса, хѣй, акѣш пек шап-шурѣ платѣ тѣхѣннѣскер, сѣмѣллѣн утса тѣпелелле иртѣрѣ.

— Ёп яланах пѣччен ёнтѣ,—терѣ Люсенька хурлѣхлѣ сасѣпа. Анчах тантѣшѣ килнѣшѣн сѣв тери сѣвѣнчѣ вѣл.

— Пѣлетѣн пуль, Люсенька, паян стадион усѣлатѣ. Унта кросс пулса иртѣт. Пыратѣн-и манпа? Васѣ командировкѣна кайрѣ те, пѣччен сѣуре ме пѣтѣ кичем мана.

Люсенька хѣваслансах килѣшрѣ. Тепѣр сирѣм минутран вѣсем кѣрлесе тѣракан стадиона кѣрсе кайрѣс. Чѣсах хѣваслѣ хѣлѣх хушшинче сухалчѣс.

Хула сѣннисем сѣвѣнасѣсѣ, хѣшѣсем стадионра,

хѣшѣсем Атѣл хѣрринче ырлѣх курса сѣуресѣсѣ. Кунѣ те паян ятарласа канма тунѣ пекех хѣвеллѣ те ѣшѣ. Пирѣн Мишенька туймасть сѣвна. Пѣр икѣ сехет ларса ёсне туса пѣтерчѣ вѣл. Анчах, арѣмѣпе хирѣснѣ пирки, килне каясси килмест ун. Акѣ вѣл, хѣй ёслекен учрежденири кашни пѣлѣм патне пырса сѣурѣрѣ, кашни алаках тѣке-тѣке пѣхрѣ; пурне те пѣтѣрнѣ, доминолла сѣтлаттарни те илтѣнмест. Пысѣк суртра никам та сук, иккѣ-мѣш хутра сѣс, коридор вѣсѣнче, охранник тѣлѣрсе ларать.

— Вы-ход-ной!—терѣ Мишенька хуллѣм сѣсѣпе охраннике шартах сиктерсе. Унтан шѣл витѣр шѣ-хѣркаласа урама тухрѣ те, висѣтала пѣхмасѣр, площаделле утрѣ. Ресторан тѣлне сѣтсен кѣшт чѣрѣнса тѣчѣ: кѣрес-ши?.. Сук, ун пусѣнче урѣх шухѣш суралчѣ: „бакалѣя кѣрсе сур литр илесте, Кураков патне каяс“. Мѣнле шухѣшланѣ—сѣпла тунѣ. Анчах ёссем Мишенька шухѣшланѣ пекех тухмарѣс. Сур литр йѣтса Кураков патне пычѣ те вѣл, леш килте пулмарѣ. Унтан Сурагов патне кайрѣ—калѣх килте сук. Пѣрре сурчѣ те, Мишенька институтра вѣренекен юлташѣ патне утрѣ. Татах тѣлѣ пулмарѣ: общежити пуш-пушах.

— Ёста кайса пѣтнѣ сирѣн студентсем?—ыйтрѣ вѣл швейцартан.

— Стадиона,—терѣ лешѣ.

— Мѣн унта паян?

— Кросс.

— Аа-а,—тѣстарчѣ Мишенька, унтан кѣсѣри эреххинѣ шѣмпѣльт-шѣмпѣльт тутарса, тепѣр юлташѣ патне кайрѣ.

— Ну, ку пѣчѣр килтех ларать пуль-ха ёнтѣ,—терѣ вѣл юлташѣн калиткине тѣксе. Алѣк усѣлмарѣ. Шаккарѣ—никам та тухмасть. Чѣуречерен кармашса пѣхрѣ—никам та курѣнмасть. Тѣрѣнѣн та йѣвѣррѣн сѣвласа илчѣ мѣскѣн Мишенька. Йѣри-таврах пѣхкаланѣ май, унѣн кусѣсем Чапаев поселокѣ сѣне ўкрѣс—сѣвѣх юлташѣсенчен пѣри унта пурѣнать.

— Ну, ку юлашки. Пулсан—пулатѣ, сук-тѣк—сук,—терѣ Мишенька, унталла утса. Анчах пѣр ѣнмѣсан, ѣнмѣсах сѣв ёнтѣ. Поселокра пурѣнанѣн юлташѣ те пѣчѣк хѣрачине ертсе кросс курма кѣнѣ. Килте ыран-паян ача суратас пек сѣурекен арѣмѣ сѣс ача кѣпи сѣлесе ларать. Стѣна сѣмѣнче тик-так, тик-так сехет сѣурет. Пѣхрѣ те Мишенька—висѣ сехет сѣтет. Хыпѣнса ўкнѣскер, вѣл „сѣв-пулѣр“ темесѣрех тухса кайрѣ. Тѣрех килнелле чупрѣ. Килне сѣтрѣ те, алѣк сѣнче сѣра сѣкѣнса тѣрѣ.

— Пѣтѣм тѣнче манран пѣрѣнса кайрѣ иккен,—терѣ Мишенька татах йѣвѣррѣн сѣвласа. Тѣрѣхнѣ енне эреххинѣ коридорѣх сѣварса хурасшѣнчѣ вѣл, сѣв вѣхѣтра сѣк сѣнче сѣра усѣийѣ вѣртнине курчѣ, вара пѣлѣмне усѣа кѣчѣ. Ёнтѣ ун хѣрѣмѣ те высѣа сѣтнѣ. Сѣнесчѣ, апат пѣсѣрмен: арѣм килте сук. Ёна ѣйѣплама та хѣюллѣх сѣтмест, никам та мар, Мишенька хѣех ѣйѣплѣ. Сѣвѣнпа та вѣл хѣех примус чѣртсе ячѣ, сѣтма сѣне салѣ турѣрѣ те сѣмѣрта шариклѣрѣ. Сѣме ларса черк-кине сѣвар патне илсе пырѣнѣнчѣ вѣл, Люсенька



пёрсе ситрэ. Хёрелсе кайна хай, йал-йал кулка-ласа упашки сине айаплан пэхать.

— Эс мана ан силен ёнтё, Мишенька! Эпир Катяпа стадионра пултэмр,—терё вэл упашкине хулёнчен ыталаса.

— Мёнле каччапа?—тёлёнсе ыйтрё Мишенька, арәмё сине шатарас пек пэхса.

— Каччапа мар, Катяпа, Вася арәмёпе.

— А-а...

— Эпир те кроса хутшантэмр. Виçсёр метра Катя пёрремёш, элө иккёмёш чупса тухрамр. Ма чёнместён эс? Силенетним, Мишенька?

— Силенетёп, анчах сан сине мар, хам сине.

Мишенька Люсенькана эпир ун синчен мён пёлнине йалтах каласа пачё.

— Ятла ёнтё маңа, ухмаха,—терё вэл юлаш-кинчен.

— Сук, Мишенька, ятламастәп. Эс вёт урэх нихақан та ун пек пулмастан?—ачашланчё Люсенька.

— Пулмастан, Люсенька, пулмастан,—терё Мишенька та хавассан. Унан халё хырамё те тутә-кәмалё те уса, арәмне те нихсанхинчен хытарах, юратнә пек туйнать.

А. Калган.

## Чечек сыххи

Пирён колхоза районран патмар, самрак сәнлә аша та кавак кушлă сын килсе кечё.

— Чечек илсе килтёр-им?—ыйтрё Фадеев бригадир.

— Элө чечексене шутсәр юрататәп,—терё хайхи сын, айапа кенё сасәпа,—сул синче илтём. Ачасем сутрөс. 50 пус тўлерём. Шантарас марччё. Шыва лартасчё. Пысак мар сават-сапа сук-и?

Шурә сўслё хёрача килнё сынна сивё, нўрө чўлмек пыраса тыттарчё.

— Тавтапуç сана!

Хана сётел синчи хутсене сирсе яраса вёсен вырәнне хайхи чўлмеке илсе лартрө.

— Хутсемпе паллашса тухас теместёр-и-и?—ыйтрё председатель.

— Кайран, кайран,—терё хана. — Ай, чечекёсем илемлө-ске! Ахахран та илемлө. Утмалтуратсем, пыл куракёсем. Ромашка, шупка хёрлө клевер. Хёвел синче ларса хамярлана пусланй хашёсем.

— Кусене ача-пчасем сутрөс тетёни-ха?—ыйтрё председатель. — „Хёрлө сухаç“ колхоз ачисем сутнә пуль-ха. Вёсем сўм сўмласа пётерменччё.

— Вёсем васкамаçсё,—терё секретарь куларах.

— Вайлă тырпулшан пирён пек кёрешеймөсчө вёсем. Пирённе пёр сўм курак та тупайман. Эпир вёсем мар,—терё бригадир.

Хана пукан синчен яшт сиксе тачё. Унан кушө малтанхи пекөх кавак, анчах малтанхи пек аша мар, сивё.

— Эх,—тесе илчө хай. — Чечек сыххине вёт элө сирён уйра пухса сыхрам. Суртри уйөнче. Пёр вун минут хушшинче пухрам.

— Мөңлө?—тёлөнет председатель. — Пирён уйсенче сўм курак сукчө-ске?

— Хёлле-и?

— Хёлле мар, халё. Кама суян? Хавна суян. Сўм сўмласа пётерес ыйтава паянах кун йёркине лартрө. Халё пурте уя каяр. Прорыва мөнле пётерсе хурасси синчен унта, выранта сўтсе-явәпәр. Пустарәнәр!

Хана кепкине тәхәнса аләк патнелле васкаса утрө. Харах урине аләк сули урлă каçarсан çаваранса пэхса:

— Чечек сыххине правленичө паратәп, асәнмалләх пултәр. Пэхса килентөр! — тесе хаварчө.

М. Ан.

Наборщик асәрхаттарни: Ку ёс Хёрлө Чутай районёнче Чапаев ячөпе таракаң колхозра пулнә пулмалла.

## Мён мёне пёлтермест

\* Октябрьский, Улатәр, Калининский, Сөнтөр, Тавай районёсенче шул вуттисене сахал турттар-са хуни—вёсен шул кәмакисене хутма тивёслө вярманө каштах тата ўсме срок ыйтса илнине пёлтермест.

\* Тавай районөн библиотеки валли кёнекесем туянма уйәрса хуня укçана 5 уйәх хушшинче пёр пус та расходламанни — Тавай сыннисен кёнеке вулас килсен библиотекән вывескине вуланипөх сырлахмаллине пёлтермест.

\* Шупашкарти 2-мөш номерлă домоуправлени пёлтөрхи хватер укçине кәçалхи июлөн 1-мөшө тёлне те пётөмпе 90 пин тенке яхән пухса паманни — домоуправляющий Гуськов хайён вырәнөнче сирөп ларнине пёлтермест.

\* Советский района чўлмек мастерскойне тавас ёсчөне сўлталәкра 30 процент сөс пурнәçланй пулин те укçине 100 процентчөпөх пётерсе хуни — вёсем строительствән ытти процентне укçасарах туса пётерме май шыраса тупнине пёлтермест.

## Указ хысçан

— Валов, юлташ тёлөнтөретчө вара. Хёл умён аша вырән шырама тытанатчө вэл, кочегара кайса кёрөтчө, сулла грузчик пулатчө. „Унта лайах, тарласан та сил вёрсе типөтет“, тетчө хай. Кёркунне сўмәр тумламө тивмен вырән шыраса тупатчө.

— Халё мөнле вырәнта вэл?

— Куçса сўремелле мар вырәнта.

## Нумая хапсәнакан

— Юпитер ятлă планета синче сўлталәк тәршө пирөннинчен 12 хут пысәкрах, теçсө.

— Апла тәк манән отпуск тума унта каясчө. Пёр уйәх вырәнне сўлталәк канса ирттернө пулаттам.



# Масар ялөсем

(ПЁР ПАЙЛА КОМЕДИ)

1. АТАПАЙ Иванё—пуян сын, ямшакра чупать, 45 султа.

2. ПАРАСКАВ—Атапай арәмё, 42 султа.

3. УЛАНКАЙ—ыйткалакан пулса сүрекен чее вярә, 24 султа.

(Ёс ёлөкхи саманара пулса иртет. Атапай пүрчө. Төпелте пысак арча. Көтөсре пустарса хуня вырән выртни курәнәт, сүлте турашсем ларассё. Алөк патөнче тумтирсем сакәнса тарассё).

ПАРАСКАВ (*пөчченех, төпелти сак сине көнчеле арласа ларать; йөки сакайнелле кусса көрсе каять*). Ах, хаямат йөки! Тақта көрсе карё ёнтё (*арлама чарәнса йөкине шырать*). Ах, тур сырлахтарах, йәлли вёсерёнсе кайнә. Ырра мар ку, инкек пулассах пөлтерет... (*Көнчелине йөкине сак сине хурса чүречерен пәхать*). Кәнтәр та иртрё, көсөх каş пулмалла. Вәл пур, сәплах курәнмәст. Тем, ырра мар пуль ку? Кәнтәрлаччен килетёп тенёскер халь те сук. Мён те пулин пулчех пуль. Е пёр-пёр сёре көрсе кўпрё пуль-ха? Хәсан тарәнё-ши ун карланки? Виличчен савна хуть курасчё!... (*Алөк усәлать, пүрте хутас сакнә Уланкай пурса көрет*).

УЛАНКАЙ (*сёлөкне хывса сәхсәхать*). Христос ячөпе ыйткаласа сүретёп те...

ПАРАСКАВ (*алөк патнелле пурса*). Хәш ялсем пулатән-ха эсё, ыр сыннәм?

УЛАНКАЙ. Масар ялөсем пулатәп, инке.

ПАРАСКАВ (*төлөксе хытсах каять*). Масар ялөсем тетён?! Апла эсё пирён Микулана та пөлетён пуль?..

УЛАНКАЙ. Мөнле Микула сінчен калатән эсё?

ПАРАСКАВ. Ара хам ача Микула сінчен калатәп, йна пөлместне тесе ыйтатәп.

УЛАНКАЙ. Тахәш Микули сінчен калатән эсё. Пирён унта Микуласем нумай вёт.

ПАРАСКАВ. Хам ывәл Микула сінченех калатәп, ыр сыннәм. Әна иртнө уйәхра кәна пытартәмәр. (*Йөме тытәнать*). Пёртен-пёр ывәләма кайса чикрёмөр вёт. Сурта пек яштака пүллөччө вәл, сәва тухсанах авлантарас теттёмөр...

УЛАНКАЙ. А—а, пөлетёп, пөлетёп. Ара, юнашарах выртатпәр унна.

ПАРАСКАВ. Юнашарах тетён! Чәнах-и?

УЛАНКАЙ. Чән пулмасәр ара. Суятәп пулсан, акә христос ячөпе сәхсәхса калатәп (*турашсем сінелле пәхса сәхсәхать*), мана сакәнтах сёр сәттәр!

ПАРАСКАВ. Ёненетёп, ыр сыннәм, ёненетёп. Акә кунтарах иртсе лар-ха (*Уланкай пукан илсе парать*).

УЛАНКАЙ (*пукан сине ларса*). Эпир Микулапа пите аван пурәнатпәр. Паян та вәл ман пата пурса карё. Пирён ялта пулсан, аттесем патне те көрсе тух терё.

ПАРАСКАВ. Ах, ыр сыннәм, мён те пулин калама хушмари вәл?

УЛАНКАЙ. Хушса ячө сав, инке, хушса ячө.

ПАРАСКАВ. Ах, ыр сыннәм, мён калама хушрө вәл?

УЛАНКАЙ (*алөк патөнчи тумтирсем сине пәхса илет, хәй куляннә пек пулса хәш сывласа ярать*). Ох, инке! Пысак инкек пулчө вёт унән...

ПАРАСКАВ. Мөнле инкек пулчө тата?... (*Төлөксе кайса, Уланкайпа юнашар тепёр пуканё сине лашт ларать*).

УЛАНКАЙ. Пысак инкек пулчө ун, инке! Пыр-санах вәл Микул турә патне кайрө...

ПАРАСКАВ. (*төлөксе кайса*). Микул турә патне тетён?... Вәл унта пурәнәт-и вара?... (Тур картарах тесе сәхсәхса илет).

УЛАНКАЙ. Микул турә патне сав. Вәл унтах, пирёнтен пёр сур сүхрәмра сөс пурәнәт, Микула ятлisen пурин те Микул турә патне каймалла, рая көмелли хута вәл сырса парать...

ПАРАСКАВ (*куссулөсене шәла-шәла илет*). Вара мён пулнә?...

УЛАНКАЙ. Микул турә патөнчен киличчен унән пөтём тумтирне вәрласа кайнә.

ПАРАСКАВ. (*Улөсөх йөме тытәнать*). Ай тур-тур! Ачана нимёнсёр таратса хәварнә апла?..

УЛАНКАЙ. Нимёнсёрри нимёнсёр мар та, анчах сирә кёпипе йөмө сөс тарса юлнә сав.

ПАРАСКАВ. Апла унән тухса сүреме те тумтирө сук пуль?

УЛАНКАЙ (*куляннә пек пулса*). Сук сав, инке! Паян та вәл манпа пөрлех килесшөнччө, эсё тет мана, шуйттансевчен вәрттән каймалли сүла аван пөлетён пулө, тет. Анчах унән тумтирө пулмарө...

ПАРАСКАВ. Ах, мёскөн Микула!.. Нимёнсёр таратса хәварнә-сөке сана!.. (*Каллех йөме пуслать*).

УЛАНКАЙ. Пысак инкек пулчө сав, инке, пысак инкек пулчө. Сыврасса та вәл хытә сёртех сыврать. Каşпа витёнесе выртма тесе манран пиншак илсе карё. Пиншакё те сётөк-сүрак сөс. Хамән та ытлашши нимех те сук. Мён тавас тетён ёнтё, парас терём, эпё сынна шеллекен сын вёт, инке...

ПАРАСКАВ (*тата хытәрах йөме пуслать*). Ай тур-тур! Пётөрчөс-сөке апла ачана!.. Вырәнне те илсе кайнә апла! Вәррине тытрөс-и хуть?

УЛАНКАЙ. Әста унта вәррине тытма. Унта вёт тамәкра темиçе пин сын пурәнәт. Вёсенчен сурри ытла вәрәсем пулнә. Айкинелле кәна пәрән, кап сөс саклатса каясчө.

ПАРАСКАВ (*куссулөсене шәла-шәла илет*). Мён калама хушса ячө ман Микула, ыр сыннәм?

УЛАНКАЙ. Вәл киле көр те, аттене, аннене, пысак салам кала терө...

ПАРАСКАВ. (*Уланкай сүмнөх кусса ларать*). Ах, темён пекөх спасибә сана, ыр сыннәм, сак хыпара пөлтернөшөн.

УЛАНКАЙ. Унтан вәл тумтир таврашө, кәсат парса яччәр терө. (*Алөк патөнчи тумтирсем сине каллех систермесёр пәхса илет*). Ывәлне шеллөсчө пулсан, тәләп та парса яччөр терө, пирён тәләп ытлашши те пур терө...



ПӐРАСКАВ. ТумтирӐ енчен аптӑрасах кай-мастпӑр-ха. Кӑрӑкӑ те, тӑлӑпӑ те пур... Ыр ҫыннӑм, кала-ха, эсӑ ӑна Микул турӑ патӑнче пулнӑ терӑн. Мӑнле, хутне ҫырса панӑ-ши вӑл?

УЛАНКАЙ. Мӑнле хут ҫинчен ыйтатӑн эсӑ, инке?

ПӐРАСКАВ. Ара, рая кӑмелли хут ҫинчен ыйтатӑп.

УЛАНКАЙ. А-а, вӑл хут ҫинчен ыйтатӑн мӑн эсӑ...

ПӐРАСКАВ. Ҫав хут ҫинчен ҫав, ыр ҫыннӑм.

УЛАНКАЙ. Ҫырса паман ҫав, инке. Унтан та Микулан телей пулмарӑ. (*Шӑппӑнтарах сасӑна Пӑраскава хӑлхинчен ӑнлантарса паратӑ*). Ах, инке, тур каҫартӑр ӑна (*хӑй сӑхсӑхса илет*) унӑн пысӑк ҫылӑх пур вӑт...

ПӐРАСКАВ. Пӑлетӑп, ара, пӑлетӑп. Тем каласан та ҫав ҫылӑхах ӑнтӑ...

УЛАНКАЙ. Мӑнле ҫылӑхӑ ҫинчен калатӑн эсӑ, инке?

ПӐРАСКАВ (*шӑппӑнтарах сасӑна*). Сана, ыр ҫыннӑм, суймасӑрах каласа парам. Вӑсем ашшӑ-пе иккӑшӑ пысӑк ҫылӑха кӑчӑҫ. Микула вилес умӑн ҫеҫ пулчӑ вӑл. Ашшӑ ҫапла таҫтан пӑр пуян улпута лартса килчӑ. Ҫанталӑкӑ тӑман пулни-пе улпучӑ хамӑр патӑртах ҫӑр каҫрӑ. Ӑшӑнас те-се хытах ӑҫтерчӑҫ. Лешӑ ҫывӑрчӑ те... ах турӑ каҫартӑр унӑн (*сӑхсӑхса илет*) унӑн укҫине ҫурри яхӑнах кӑларса илчӑҫ... Темӑнчул каларӑм, апла ан хӑтланӑр терӑм. Ҫук, итлемерӑҫ вӑт мана...

УЛАНКАЙ. Лапах ҫав ҫылӑх Микулан. Унта вӑт пӑр ҫылӑха та пытарса хӑварма май ҫук. Пурне те пӑлӑҫӑ мурсем, пурне те шута илсе ак ҫакӑн пек пысӑк кӑвекесем ҫине ҫырса пыраҫҫӑ (*кӑнекисен пысӑкӑшне аллине кӑтаратӑ*).

ПӐРАСКАВ (*тӑлӑнсах каятӑ*). Вара вӑсене пурне те Микул турӑ хӑй ҫырса пыратӑ-и?...

УЛАНКАЙ. Каларӑн тата. Микул турӑ унта пӑрнипе те пырса тӑкӑнмест. Вӑсен кашниннех ҫӑршер ытла писӑрсем лараҫҫӑ. Микул турӑн вӑсем пилӑк ҫӑртен те иртеҫҫӑ.

ПӐРАСКАВ. Вӑл аслӑ турӑ шутланатӑ пуль, ҫавӑнпа ӑна писӑрӑсене те нумай панӑ пуль?

УЛАНКАЙ. Асли аслах мар та, инке... Ӑна Микула ятлӑ ҫынсем нумай пулнипе писӑрсем ытларах панӑ теҫҫӑ.

ПӐРАСКАВ (*кулянса хӑш сывласа яратӑ*). Апла пулсан, пирӑн Микулана та тамӑка яраҫҫӑ пуль?!

УЛАНКАЙ. Ой инке! Йӑпе ҫине сапа тенӑ пек Микулан та инкек ҫине инкек пулса пыратӑ. Унӑн ҫылӑхӑсене халь пурне те суса тухнӑ терӑҫ. Ҫылӑхӑсем унӑн питех нумай пулнӑ вара. Уйрӑмӑнах, улпут укҫине вӑрланӑшӑн пысӑк ҫылӑх тунӑ вӑл. Ытти ҫылӑхӑсем хуть вӑт-шакӑррисем анчах... А ку ҫылӑхӑшӑн ӑна ниепле те каҫарас ҫук вара.

ПӐРАСКАВ (*хӑранине пичӑсем шурса каяҫҫӑ*). Мӑн тӑваҫҫӑ ӑнтӑ Микулана?

УЛАНКАЙ. Паллах мӑн тӑвасси. Малтан тамӑкри хӑрушӑ суд умне тӑратаҫҫӑ. Унта вара пӑтӑм ҫылӑхӑсене пӑрле турттарса виҫеҫҫӑ. Унтан тамӑка ямалла тӑваҫҫӑ...

ПӐРАСКАВ. Питех хӑрушӑ пуль вӑл тамӑкра?

УЛАНКАЙ. Мӑн каласси пур ӑнтӑ. Вӑрӑсен ҫаварне унта мӑнле укҫа вӑрланӑ, ҫав укҫанах шӑратса яраҫҫӑ. Микула вӑл кӑмӑл укҫа вӑрларӑм терӑ пулас.

ПӐРАСКАВ. Кӑмӑллине те, ылтӑнне те вӑрларӑҫ ҫав вӑсем.

УЛАНКАЙ. Ылтӑнни пирки каламарӑҫке вӑл мана.

ПӐРАСКАВ. Тур каҫартӑрах ӑна (*сӑхсӑхса илет*), ылтӑнне те вӑрларӑҫ вӑсем.

УЛАНКАЙ. Апла вӑл мана суйнӑ. Вӑт ухмаха ача-пӑча, хӑй юлташне те тӑрӑҫ каласа памастӑ.

ПӐРАСКАВ. Суйнӑ вӑл сана, ыр ҫыннӑм, суйнӑ.

УЛАНКАЙ. Унта вара пӑрре те суйма юрамастӑ. Вӑл ӑнтӑ, хӑйӑн айван ӑҫепе, пурне те пӑлмеҫҫӑ тесе шутлатӑ пуль. А унта пурне те пӑлмеҫҫӑ, инке. Чӑрне хури чухлӑ те пытарса хӑвараймӑн. Ыр хӑв каласа патӑн, инке. Ӑпӑ ӑна паянах астутаратӑп.

ПӐРАСКАВ (*савӑннӑрах пек пулса*). Паянах кала, ыр ҫыннӑм, паянах. Пӑрне те ан суйтӑр.

УЛАНКАЙ. Ҫитсенех калатӑп, инке! Хамах аван чухлатӑп вӑт. Суйнишӑн унта тата хытӑ айӑплаҫҫӑ. Уйрӑмӑнах ылтӑн укҫа вӑрлани ҫинчен суйсан хытӑ айӑплаҫҫӑ.

ПӐРАСКАВ. Пур ҫылӑхне йышӑнсан та каҫармаҫҫӑ-и вара, ыр ҫыннӑм?

УЛАНКАЙ. Ой, инке, каҫару ҫинчен шухӑшламалли те ҫук. Микул турӑ хӑех суд тӑватӑ вӑт. Питӑ усал теҫҫӑ ӑна. Пурте эсрел ырӑннех шутлаҫҫӑ.

ПӐРАСКАВ. Пирӑн кантурти судье укҫа парсан каҫаратӑ теҫҫӑ. Укҫа сӑнсе пӑхас ӑна.

УЛАНКАЙ. Ой, инке, нимех те тухаймӑ ҫав. Унта вӑт питӑ чее пулмалла. Укҫа панине пӑлсен, пушших хытӑ айӑплаҫҫӑ. А Микулапа нимех те тухаймӑ. Вӑл халӑ ҫенӑ ҫын, ҫеннисемпе унта питех калаҫасшӑн та мар.

ПӐРАСКАВ. Эсӑ хӑв, ыр ҫыннӑм, тамӑкра мӑнле хӑтӑлтӑн? Е санӑн ҫылӑхсем пулман-и?

УЛАНКАЙ. Пуласса пулнӑ та, пӑчӑккӑскерсем ҫеҫ пулнӑ ҫав. Пӑчӑккӑ чухне ӑпӑ кӑршӑнне ҫарак вӑрланӑччӑ, унӑн та аран-аран хӑтӑлтӑм.

ПӐРАСКАВ. Тӑррипех кала, ыр ҫыннӑм, укҫа парса хӑтӑлтӑн пулӑ?

УЛАНКАЙ. Турӑ каҫартӑр, инке (*сӑхсӑхса илет*) сана пӑр суймасӑрах каласа парам, вӑрттӑн укҫа тыттартӑм, аллӑ тенкӑ шӑнкӑрт укҫа тыттартӑм. Ыр, ман телейшӑн, турри пӑртак аванарахскер пулчӑ, аллӑ тенкӑпех ҫырлахтарчӑ.

ПӐРАСКАВ. Сана апла Микул турӑ мар, урӑххи суд турӑ пулатӑ.

УЛАНКАЙ. Урӑххи ҫав, инке. Мана Гаврил архангел ятлӑ турӑ суд турӑ. Вӑл пулман пулсан, инке, пӑр ҫаракшӑнах халӑ те тамӑкрах хӑн кӑтаратӑчӑ мана.

ПӐРАСКАВ. Ыр ҫыннӑм, пирӑн Микулана та укҫа парса хӑтарма пулмастӑ-ши?

УЛАНКАЙ. Вакат тытмалла пулӑ, инке. Унсӑрӑн май тухас ҫук, Микула хӑй пултарайрас ҫук.

ПӐРАСКАВ. Вакатне тупма пулатӑ-и унта?

УЛАНКАЙ. Тупасса тупма пулатӑ те, хаклӑ ыйтаҫҫӑ ҫав, инке!

ПӐРАСКАВ. Епле пулсан та тупасахчӑ, ыр ҫыннӑм. Эсӑ пулӑшмӑн-ши Микулана?



УЛАНКАЙ. Епле пулшас мар-ха юлташа? Эпир унпа пите тусла пурнатпяр вёт.

ПАРАСКАВ. Тархасшан пулш, тархасшан хута кёр, ыр сыням. Уншан сана ахаль тумпяр.

УЛАНКАЙ. Манан унта паланн вакат пур, инке. Пит чаплә вакат вара. Ёнер те вәл тәруках вунә сынна хәтартам, терё.

ПАРАСКАВ. Мён чухлө ыйтаты-ши вәл?

УЛАНКАЙ. Пилёк сёр тенкёрен кая паракансем-пе сыхланмасть те вәл.

ПАРАСКАВ. Хакё ытла хаклә-ске!..

УЛАНКАЙ. Мён таван ёнтё, инке. Чёр пусәнах тамәкра никаман та хён курас килмест вёт.

ПАРАСКАВ. Хакли хаклә та, тўлемеллех пу-лать пуль вара.

УЛАНКАЙ. Ну, инке, вакачё вара... Вәл вёт ун-ти турәсемпе нумайёшёнпе паллашса пурәнәт. Турәсем патне ёске-сике те сўрет,

ПАРАСКАВ. Микула тура паллать-ши аһа?

УЛАНКАЙ. Ой, инке, Микул турапа вәл хай-матләх пек аван пурәнәт вёт! Шантарсах кала-тәп, инке, Микулана вәл сёс хәтарма пултарать.

(Вёсё тепёр номерте)

## ЫЙТУСЕМ

(Литовецсен халәх сәмахләхёнчен)

- Аист, аист, сәваранта мён сан?
- Ксендз уксийё.
- Уксапа мён таван?
- Сава илөп.
- Савапа мён таван?
- Курәк сүләп.
- Курәкпа мён таван?
- Ёне тәрантарәп.
- Ёнүпе мён таван?
- Сёт сәвәп.
- Сөтпе мён таван?
- Кётүссене ёстеретөп.
- Кётүспе мён таван?
- Сысна пәхтарәп.
- Сыснапа мён таван?
- Уй чавтарәп.
- Уй чавтарса мён таван?
- Урпа акәп.
- Урпапа мён таван?
- Клектёр пёсерөп.
- Клектөрөпе мён таван?
- Арәмсене ситерөп.
- Арәмсемпеле мён таван?
- Тар тўтерөп.
- Тарөпеле мён таван?
- Мулкач тытәп.
- Мулкачәпа мён таван?
- Улпутсене тәрантарәп.
- Улпутсемпе мён таван?
- Забор сине сакса тухәп.

## Вулакансен жалобисем

Капкән тус!

Н. В. Гоголь писателён „Пропавшая грамота“ ятлә произведенийне пёр паха хут сүхални синчен сырнә. Эсирте сүхалнә хут синчен, Гоголь майлә, произведени сырса кәларас темес-тёр-и? Сүлталәк пусланнәранна колхозниксене сёт парса пынине сырса пынә хута икё хут сүхатрөс. Халь кам миёс литр сёт илнине пёл-мессё: Хута сүхатаканнине Микишова хуша-матлә туса сырә. Ёсё Йёпре с районёнци Ал-ших ферминче пулса иртнине асанса хәварма та ан манәр.

В. Бронников.

Капкән юлташ!

Тавай районёнци Бахтиярово колхозён ёне ферминче пётөмпе икё ёне. Сав икё ёне сырма пёлсен сан патна сакан сёр жалоба янә пулөч-чёс: „Эпир пысәк та, чаплә та, мухтавлә ёне-сем, ара эпир иксёмөр 11 ёне шутне шутла-натпяр, мөншён тесен, пирён колхозан, Райзо панә план тәрәхән, вильәх-чёрлөх ёрчетес тёл-лөшпелен фермәра 11 пус ёне пулмалла пулнә пулсан, халё эпир иккөн анчах. Колхоз председа-телё Семенов 1941-мөш сүлта колхозсен госу-дарствәна сёт-су акакан сёр лаптәкё тәрә-хән памаллине шутласа пәхман. Пирён ма-лашне правлени умёнге, 11 пус ёнешён мар, ха-мәршән анчах ответ тытасчө, 1941 сүлне госу-дарствәна сёт-су вәхәтра парса татасчө“.

Салагаеври су завочён  
инструкторё Г. Леонтьев.

Капкән юлташ!

Шупашкарти „Кожупряжь“ мастерскойёнци сапозжиксем пирки сан патна пырса тәракан нумайран нумай жалобәсем сүмне сакна хуш-сан аванчө. Манән хура тёлсө туфлине вёсем темёнле симёсён-кәвакән курәнакан туса па-чөс. Приемщик-кассир мана: „Симёс чернилла вараланнә вәл“, терё. Мөншён манән хитре ху-ра тёлсө туфлине симёс чернила сине чиксе „тёне кёртмелле“ пулнине аһланмасәрах тух-са кайрәм. Вёсемех мана уксах сын туса хучөс, мөншён тесен туфли тённе лаша урине такан-ланә чух сапакан пәта евёр пысәк пәтасем сапса тултарнә иккөн. Сав пәтасен шөвёр вө-сөсем шалта пусёсене кәсәртса кәна тәрасчө. Вәл пәтасене ёсрен пушансан кашни кунах ал-ла мён лекнө, сәвәнна шаккаса ларатәп... Шыснә пўрнесене юсама паллакан врач патне вөстертөм. Йода сөрсө сыхса ячө, анчах татах юсанмасан, пўрнүна касма тивет тесе хәратрө. Капкән юлташ, Кожупряжри атә-пушмак юсакансене хайсем сөленө атә-пушмаксене сөс тәхәнтартса сўреме майё сук-ши?

В. Иварбеева.



## Акмасар пулна

Семенчук селькор пирён пата „Ёс ялавё“ хаҗат-ра пичетленё 12 заметкашан гонорар илейменни синчен җырса янәччө. Җав гонорар синчен ыйтса пёлсен, Сәнтөр райхаҗат редакцийё җапла җырса теләнтөрчө пире:

„З. Е. Семенчук юлташа 1940 җулшан тавата тенкё те 75 пус гонорар памалла. Хай килессе кететпёр җеҗ. 1939 җулшан гонорар кәҗал 1940 җул-та пама пултараймастпәр. Вахәтәнче хай те кил-мен. Вәл вахәтра ёҗленё редактор Д. Просов пирён патәрта ёҗлемест“.

Пёлтөрхи е Просов ёҗленё вахәтри гонорара кәҗал тўлеместпёр, тесе җыракан синчен җакна ка-лама тивет: бюрократсене акмаҗҗё, ырмаҗҗё, хайсемех пулаҗҗё вёсем.

## Арифметика кружокёнче

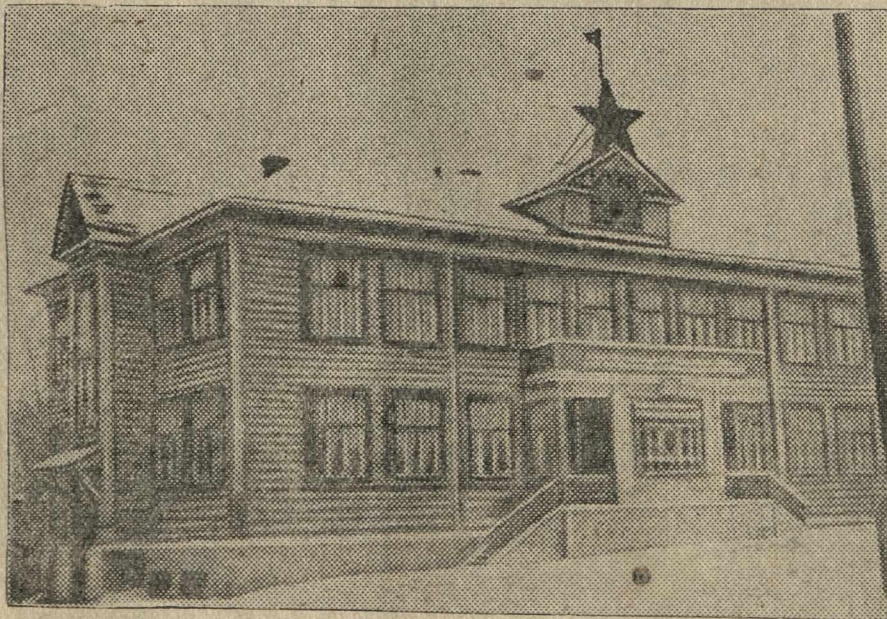
— 1940 җулти июлән 28-мёшәнче „А“ хуларан Прыгунов гражданин „Б“ хулана кайма тухнә. Җав кунах, җав сехетрех „Б“ хуларан Летунов гражда-нин „А“ хулана кайма тухнә. „А“ хуларә җур уйах ёҗленёшән пёрремёшө 245 тенкё те 99 пус илсе тухнә, „Б“ хуларә җур уйах ёҗленёшән ик-кёмёшө 245 тенкё те 98 пус илсе тухнә. Вёсен специальноҗ иккёшән те пёр пекех иккен. Ик-кёмёшө — „А“ хуларә учреждение ёҗ укҗи пёр пус хакләрах, пёрремёшө „А“ хуларә пёр пус хакләрах тўлесҗө тенине илтсе инҗө җула тухса кайнә.

Пёлес пулать: Прыгунов гражданинпа Летунов гражданин аҗта пёрне-пёри тел пулҗ. Судра!

## СТРАХОВКА ТУТАРАКАНСЕНЕ ПЁЛСЕ ТЃМА

Госстрах органёсем мён пур учрежденисен, организацисен тата предприяти-сен (союзлә тата союзлә-республикаллы бюджетсем җинче тәракансемсёр пуҗне) җурт-йёрсемпе вёсенчи пурлахсене, таварсемпе материаллы хаклахсене ирёклён страхлаҗҗө.

Чаваш республикинчи Госстрах органёсем пёр 1939 җулта кәна пурлахсемпе таварсене 157.530.000 тенкёлөх страхланә тата инкек-синкексемшён җак страхо-вани енөпе 224.000 тенкё тўленё.



ЎКЕРЧЁК җИНЧЕ: Шупашкарти Ленин ячөпе тәракан артелён җурчө, ана 1939 җулта Госстрах шүчөпе туса лартнә.

**Страховка тутаракан юлташсем!**

*Эсир хәвәр предприятиин пурлахне тёрлөрен инкек-синкексенчен страхларә-и?*

Секретарь и вып. редактор И. Илларионов.

Ответственный редактор Р. О. МАЛЮТИН.

Сдано в производство 8/VII-40 г. Подписано к печати 16/VIII-40 г. НТ 2190. Заказ № 472.

Формат бум. 58×84<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Объем 2 п. л. Тираж 7.250 экз. Изд. газ. „Чаваш Коммуны“, г. Чебоксары, тип. № 1 НКМП ЧАССР



Ханё 30 пус.

Икё хавартләх



— Эпир туса пётертёмёр. Эсир хәсан пётерёр? Пёр вәхәтрах тытәнтәмәр-ске.

— Пёр вәхәтра? Мар-ске! Эсир ирхине, эпир кәнтәр умён тытәннә.